

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 41 (1984)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Petits "Jeux olympiques" dans un camp du Val Calanca  
**Autor:** Jeannotat, Yves  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-997918>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Petits «Jeux olympiques» dans un camp du Val Calanca

La merveilleuse aventure des juniors du FC Sempach au cœur d'une nature retrouvée

Adapté d'un texte d'Hugo Lörtscher par Yves Jeannotat

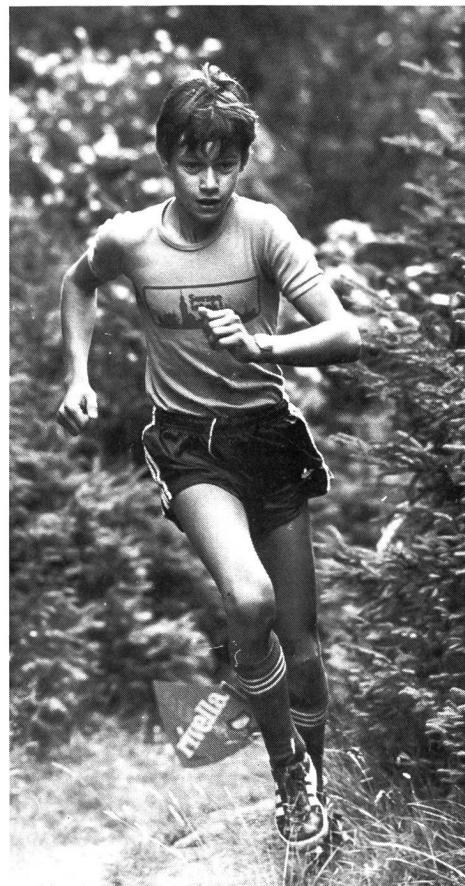
**Les jeunes n'aiment plus les vacances à la plage. La «bronzette» n'est pas de leur âge. Les bords de mer et les vastes étendues de sable pollués les dégoûtent. En plus, il y a tant de monde qu'on ne peut plus y jouer, ni même s'y ébattre. Ils préfèrent donc de loin les camps sportifs organisés en des lieux retirés. Ces rassemblements sont plus exigeants, certes, mais ceux qui y prennent part en retirent des satisfactions beaucoup plus profondes. Cette constatation vaut pour toutes les parties du pays et, si c'est l'exemple des juniors du FC Sempach que nous décrivons ci-après, c'est parce qu'il est particulièrement représentatif et qu'il se passe au Val Calanca, cette région merveilleusement sauvage présentée dans le no 5/84 de MACOLIN.**

A la recherche d'un endroit propice à l'organisation du camp d'été de ses juniors, Peter Schnyder, président du FC Sempach découvre, presque par hasard, la nouvelle Auberge de jeunesse de Selma, au pied de la vallée. Le Val Calanca, on s'en souvient, fait vivre avec peine ses habitants. Mais il offre tout ce que recherchent des jeunes avides d'aventure et heureux de découvrir un milieu duquel se dégage un goût de liberté étrangement enivrant. Le choix fut donc vite fait: c'est ici que l'on viendrait!

Bien sûr, à côté des terrains luxueux dont sont dotés, à l'heure actuelle, les plus petites cités, voire les villages, celui de Selma, préparé pour une bouchée de pain par Erich von Däniken, le curé sportif, a petite mine: ses dimensions sont restreintes, son gazon est rapé et inégal, mais il est... accueillant, et c'est l'essentiel. Entrant pleinement «dans le jeu», les juniors de Sempach ont perçu ce détail et ils n'ont pas tardé à prouver que ce n'est pas le terrain, mais le joueur qui fait le football. Ils ont aussi tenu à démontrer que, pendant les vacances du moins, il est possible de monter toutes sor-



tes de joutes passionnantes sans frais inconsiderés de matériel ou d'installations. Pour ce faire, ils organisèrent des petits «Jeux olympiques de camp», quelque part au bord du torrent. A l'exception des fa-



nions pour le marquage du parcours de cross et d'un ballon pour le tir de précision, tout ce qui était nécessaire au bon déroulement des concours fut trouvé sur place: branches d'arbres, pierres, obstacles naturels, etc.

Les juniors de Sempach, par amitié, demandèrent à une classe mixte de Mesocco, un village tout proche, de participer à leurs «jeux» en tant qu'équipe invitée. Les écoliers ne parlaient que l'italien, les footballeurs que l'allemand! Peu importe: le sport est une langue universelle et le contact fut vite établi. Tous vécurent profondément, à





gratuitement la presque totalité du ravitaillement, des maisons de transport assurent les déplacements, dans le même esprit. Le camp du Val Calanca a bénéficié, comme les précédents, de l'aide spontanée et bénévole de moniteurs, d'une équipe de cuisine et d'autres auxiliaires qui, pour assurer leur présence, ont accepté de «sacrifier» – mais est-ce bien le mot juste? – 15 jours de leurs vacances. Le camp de sport des juniors du FC Sempach a réuni 65 participants. Les frais, à savoir quelque 10 000 francs, ont été couverts en partie par les jeunes eux-mêmes (110 francs par personne), en partie par la caisse du club et, essentiellement, par des dons privés. ■

cette occasion, la sportivité de la rencontre, la facilité de la compréhension mutuelle, l'acceptation de l'autre: autant d'aspects aux retombées éducatives prometteuses. Il faut remercier les dirigeants du FC Sempach d'en avoir été conscients.

### Un exemple à suivre

Le camp des juniors du FC Sempach repose sur une solide tradition. La façon dont il est conçu et organisé peut être avantageusement proposée en exemple. Il est vrai que, dans cette petite ville historique, on se sent encore comme «en famille». Il n'y a donc pas seulement les membres du club, mais pratiquement tous les habitants à se sentir solidaires des juniors de football: les commerçants fournissent

## Jeux olympiques à six disciplines

### Règlements et résultats

Les concurrents furent répartis par classes d'âge. Chaque groupe donnant lieu à l'établissement d'une liste de résultats séparée. Le classement final se fit par addition des places obtenues dans les différentes disciplines.

#### 1. Jet de précision

Il s'agissait de lancer une pierre à l'intérieur d'un cercle: du centre vers l'extérieur: 150 points – 100 points – 50 points. Cinq jets.

#### 2. Tir de précision

Les jeunes devaient expédier le ballon à l'intérieur de secteurs délimités par des pierres. Selon les secteurs: 150 points – 100 points – 50 points. Cinq jets.

#### 3. Sauts en longueur sans élan

Cinq essais.

#### 4. Lancement de la pierre en hauteur

Une pierre, de poids différent selon les catégories, devait être lancée par-dessus un obstacle. Trois essais.

#### 5. Lancement du marteau

Un «marteau» devait être lancé en direction d'un but à atteindre (distance: environ 2,50 m). Résultat: nombre de touchés. Dix essais.

#### 6. Cross-country

Parcours comportant divers obstacles naturels (troncs d'arbres, fossés, ruisseau, etc.).

